

AQUAWIZ ZF Agriculture Eco Charity Sprint Triathlon

2016.5.22

Event Schedule(Final) 賽事時間表(確定):

Time 時間	Event 項目	Venue 地點
0540	Registration and Transition Open 報到及轉項區開放	Registratio/Transition 報到處/轉項區
0630	Heat 1 SUPER STAR 明日之星組	Swim Start 游泳起點
0636	Heat 2 FLASH Male 男子新秀組	Swim Start 游泳起點
0639	Heat 3 FLASH and TURBO Female 女子挑戰組及新秀組	Swim Start 游泳起點
0710	Heat 4 TURBO Male 男子挑戰組 40-44, 45-49, 50-59	Swim Start 游泳起點
0713	Heat 5 TURBO Male 男子挑戰組 16-19, 20-29, 30-34, 35-39, 60+	Swim Start 游泳起點
0745	Award Ceremony 頒獎禮 (Super Star and Flash)	Award Podium 頒獎台
0845	Award Ceremony 頒獎禮 (Turbo)	Award Podium 頒獎台

REGISTRATION 報到

Please proceed to Registration at least 30 minutes before your heat start time. Each athlete will receive a swim cap and a timing chip. Athletes will also have their numbers marked on both arms by officials.

運動員於報到後將會收到大會派發之泳帽及計時晶片並配戴於左腳足踝位置, 參加者手臂將會由大會工作人員寫上比賽號碼

BAGGAGE DEPOSIT 行李寄存

Baggage Deposit will be next to Registration. 行李寄存區設於報到處旁

RACE BRIEFING 賽事講解

Race Briefing will be held 10 minutes prior to each heat at Swim Start. 賽事講解將於每組出發前十分鐘於游泳起點進行.

AQUAWIZ ZF Agriculture Eco Charity Sprint Triathlon

2016.5.22

Venue Map 場地地圖



AQUAWIZ ZF Agriculture Eco Charity Sprint Triathlon

2016.5.22

TRANSPORTATION ARRANGEMENT

For participants and spectators who have signed up for our coach arrangement, please note the following coach departure time and location. We will have an official with the respective name list at each location.

Central- General Post Office on Connaught Road **4:55am**

Mongkok- Stanford Hotel **4:50am**

Taipo Market Station- Uptown Plaza **5:00am**

Shatin Pai Tau Tsuen- Pai Tau Street near Shatin Station **5:10am**

Coaches will depart from the Race Venue at 9:30am.

交通安排

敬請根據下列旅遊巴開出時間及閣下指定之地點上車,大會將有工作人員在各指定地點核對已報名乘坐大會巴士之運動員及觀眾:

中環- 中央郵政局 **4:55am**

旺角- 仕德福酒店 **4:50am**

大埔墟火車站- 新達廣場 **5:00am**

沙田排頭村-沙田火車站排頭街 **5:10am**

回程巴士將於 9:30am 離開比賽場地

AQUAWIZ ZF Agriculture Eco Charity Sprint Triathlon

2016.5.22

Friendly Reminder 溫馨提示

The northbound lanes of Lung Mun Road between EcoPark and Shiu Wing Steel (Lung Yiu Street) will be closed by our traffic consultant for the bike course. Only registered vehicles will be allowed into the race venue from 5:35am to 6:15am. Following is the list of registered vehicles:

龍門路北行近環保園至紹榮鋼鐵一段將由比賽當天 04:00 開始封閉,大會將於 5:35am to 6:15am 允許下列已登記之車輛駛入指定停泊區,敬請駕駛人事遵從大會工作人員之指示停泊.

AB930	GS230	JM450	MB5508	NK3236	RH1709	SF2680	TG7855
AS9500	GV7728	JN2980	ML1575	NW3929	RJ792	SF7835	TM3814
DD897	GX763	JT1600	MT8190	NY4500	RJ7994	SH7580	TM5442
DM9886	GZ379	JT7040	MZ402	PD1839	RM2272	SJ3966	TP7110
EE6730	HE836	KC983	NA5642	PF4561	RP9886	SM3560	TU4210
FF926	HR8331	KM 212	NA6131	PJ9683	RP9886	SM377	TX3425
FR 3008	HS3222	KS770	NB8888	PW6100	RR5416	SZ1789	TY7316
FW 672	JG7333	KX7444	NC5972	PX7383	RV2830	TD3414	UCPETCOM
GH8898	JG7333	KZ3400	ND2196	PY8633	RW6461	TE9780	
GJ3008	JH518	LF235	NH120	PZ9001	SC4720	TG5349	
GJ9373	JH7774	LH7848	NH120	RC2123	SD4172	TG7553	

The roads will reopen between 9:15am and 9:45am for all cars to depart and will be reclosed again for the Eco Run until after 11:15am.

封閉路段將於 9:15am 及 9:45am 間開封讓車輛離開, 然後會再被封閉到 11:15am 環保 5.5 公里跑步賽完成後才再重開.

If you are being dropped off by car or taxi, the closest dropoff point is on Lung Mun Road just past Lung Yiu Street junction.

如閣下自行乘搭交通工具到比賽場地,最就近之舊車地點為龍門路及龍耀路交界處.

For directions to the race venue, please search for Shiu Wing Steel Mill on Google Map.

AQUAWIZ ZF Agriculture Eco Charity Sprint Triathlon

2016.5.22

如欲知悉前往比賽場地之路線, 請使用 Google Map 搜尋 紹榮鋼鐵.

Inclement weather arrangement

Should the Typhoon Signal No.3 or above be hoisted or the Red or Black Rain Warning issued at 4am on race day, the race will be cancelled. Should thunderstorm warning be issued and affecting the area, the race shall be delayed.

The Race Director reserves the right to delay, postpone or cancel any segment of the race due to inclement weather conditions.

All updates on race day will be posted on our Facebook account *Aquawiz HongKong*.

惡劣天氣安排

如天文台於比賽當日 4am 仍然懸掛 3 號或以上之強風訊號或黑色暴雨警告訊號, 賽事將會取消.

如比賽當天上午 4am 有雷暴警告, 比賽將如期舉行, 唯開賽時間將有機會延遲.

如比賽中途遇上惡劣天氣, 賽事總監有權因惡劣天氣更改或取消部分賽程以至終止比賽.

所月比賽當日之安排如有所更改將 *Aquawiz HongKong Facebook* 上公佈.